

L'emploi du présent modèle de facture activera automatiquement la liquidation des sommes qui vous sont dues.

Date de validité

ADRESSE BANCAIRE OU FONDALE DU CREANCIER

B.P. 100. a' Ruhengeri

Y a été vérifié et porté en au L. C. N° 86 du 31.3.61 Le Comptable Territorial 131.

Numéro du compte Fa. n° 3079 du 9.3.1961

Fournisseur et localité... JOSHI BROTHERS a' Ruhengeri (Colonnes)

Le MINISTRE DU RWANDA UNIFIÉ DOIT pour fournitures reprises ci-après.

suivant lettre / ou ce commande n° 6/61 du 9.3.61 et facture n° 3079, au 9.3.61

Spécification des articles Quantités fournies Prix unitaires Valeur total

archides non décolorés 60 kgs, 10 kgs 600.

Pour avoir JOSHI P. TUTURU (Capita) [Signature]



Certifié sincère et

Montant total 600/.

Six hundred francs,

Quantité..... Signature(s).....

[Signature]

Ruhengeri 9.3.1961

A compléter par le (sous) gestionnaire de crédit:

Pour vérification, approbation charge de l'art. 111981 02 80 102 Engagement n° 9 du 9-3-61 RUHENGERRI, le 31-3-61 Le sous-Gestionnaire des Crédits L'Administrateur Territorial

L. T. DUBOIS voir plus

prévue pour le.....

exécutée le.....

Ruhengeri 1960

[Signature] 1960

Engagement n° 1307 du 09 Mars 1964.
de 20 Mars 1964.

Le Secrétaire - J'ai bien reçu les cartes de Pichon pour
de 17 2013013

RUANDA-URUNDI

Résidence **DU RUANDA**
 Territoire **RUHONGERI**
 Poste d'attache **RUHONGERI**

Vu et vérifié et porté en compte B. C. B. N°
 au L. C. N° **86** du **31-3-61** B. B. A. N°
 Le Comptable **Territoire 1031** SOCOBANQUE N° **335 USA**
 N°

EXTRAIT DU JOURNAL DE ROUTE Mois de Février 1961

NOM: **WILLAME** PRENOMS: **Christian.A.I.G.E.**

CÉLIBATAIRE - MARIE (1) : Nbre d'enfants : plus de 12 ans **trois**
 : moins de 12 ans **trois**

FONCTIONS

ENGAGE SOUS CONTRAT — SOUS STATUT — (pour le personnel auxiliaire) (1)
 MIS A LA DISPOSITION ~~PROVINCE~~ ~~RESIDENCE~~ — TERRITOIRE (1)
 VOYAGEANT SUIVANT FEUILLE DE ROUTE N° /DECISION KILOMETRIQUE N° **299/2/60** (1)

Justification porteurs employés

	Agent	Femme	Enfants	
			+ 12 ans	- 12 ans
Bagages personnels				
Campement et bibliothèque personnel				
Tente				
Hamac				
Ravitaillement				
Totaux				

Vu pour approbation quant à l'opportunité des déplacements
 ci-dessous, effectués du **1/2/1961**
 au **28/2/1961**

Ruhongeri le **4/3/1961**
 Le Chef direct
L'Agronome de la Préfecture,
LELOUP.A.

(Pour portage seulement)

Pour approbation, vérification et imputation à charge du
 Art et inscription à la fiche 31 2 B1
 N°
 à le
 Le S/Gestionnaire des crédits.

Date	(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule			Porteurs			
				Kilomètres		Personnel Tiers S T A	Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
Ruanda	Urundi									
1.2.61	N	Ruh.Musanse	X 2:Resvivres	P	11					
	N	Poste	:Entretien agri	P	6					
2	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	9					
	N	Poste	:Entretien agri	P	4					
3	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entretien agri	P	5					
4	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entration agri	P	7					
6	N	Ruh.Musanse	X 2:Resvivres	P	11					
	N	Poste	:Entretien agri	P	4					
7	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entretien agri	P	6					
8	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entretien agri	P	5					
9	N	Ruh.Musanse	X 3:Resvivres	P	16					
	N	Poste	:Entretien agri	P	5					
10	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entretien agri	P	5					
11	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entretien agri	P	4					
13	N	Ruh.Musanse	X 2:Resvivres	P	11					
	N	Poste	:Entretien agri	P	5					
14	N	Ruh.Musanse	X 1:Resvivres	P	5					
	N	Poste	:Entration agri	P	5					

(2) Indemnité	Etape	Activité	Véhicule		Porteurs			
			Kilomètres		Kilomètres	Taux	Nombre	Montant
			Personnel Tiers S T A	Ruanda Urundi				
I5	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	3				
I6	N Ruh. Musanze	X 2: Resvivres	P	11				
	N Peste	: Entretien agri	P	7				
I7	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	6				
I8	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	4				
20	N Ruh. Musanze	X 2: Resvivres	P	11				
	N Peste	: Entretien agri	P	6				
21	N Ruh. Musanze	X 2: Resvivres	P	11				
	N Peste	: Entretien agri	P	5				
22	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	4				
23	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	3				
24	N Ruh. Musanze	X 2: Resvivres	P	11				
	N Peste	: Entretien agri	P	6				
25	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	5				
27	N Ruh. Musanze	X 2: Resvivres	P	11				
	N Peste	: Entretien agri	P	5				
28	N Ruh. Musanze	X 1: Resvivres	P	5				
	N Peste	: Entretien agri	P	6				
			Total	300 Kms				

TOTAUX à reporter

- (1) Barrer la mention inutile
(2) B Indemnité brousse
H Indemnité hébergement
R Indemnité restaurant
N Néant

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de

à **Ruhengeri** le **4 mars 1961**

POUR ACQUIT (éventuel)
WILLAME.CH.

Le bénéficiaire,

WILLAME.CH.